

FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2018/985 2020/EES/69/35**frá 12. febrúar 2018**

um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 167/2013 að því er varðar kröfur um vistvænleika og afköst knúningseiningar ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt og hreyfla þeirra og niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/96 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

Með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 167/2013 frá 5. febrúar 2013 um viðurkenningu á og markaðseftirlit með ökutækjum fyrir landbúnað eða skógrækt ⁽¹⁾, einkum 19. gr. (6. mgr.), 20. gr. (8. mgr.), 28. gr. (6. mgr.) og 53. gr. (12. mgr.),

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Að teknu tilliti til evrópsku áætlunarinnar um hrein og orkunýtin ökutæki ⁽²⁾ ættu ítarlegar tæknilegar kröfur varðandi gerðarviðurkenningu ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt, að því er varðar vistvænleika þeirra og afköst knúningseiningar, að miða að því að bæta vistvænleika slíkra ökutækja og á sama tíma styrkja samkeppnishæfni bílaiðnaðarins í Sambandinu.
- 2) Nauðsynlegt er að draga verulega úr losun vetniskolefnis frá ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt til að bæta loftgæði og uppfylla viðmiðunarmörk fyrir mengun. Því markmiði ætti ekki aðeins að ná með því að draga úr losun vetniskolefnis frá þessum ökutækjum í gegnum útblástursrör og við uppgufun heldur einnig með því að stuðla að því að dregið verði úr rokjörnum efnisögnum.
- 3) Í ljósi beitingar ákvæða reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 ⁽³⁾ — að því er varðar hreyfilflokka, mörk fyrir losun með útblæstri, prófunarlotur, endingartíma innan losunarmarka, kröfur er varða losun með útblæstri, vöktun losunar frá hreyflum sem eru í notkun og framkvæmd mælinga og prófana ásamt umbreytingarákvæðum og ákvæðum til að heimila flýtimeðferð á ESB-gerðarviðurkenningu og setningu hreyfla í V. áfanga á markað — í tengslum við umhverfsvænleika ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt, ættu ákvæði þessarar reglugerðar sem taka til þeirra atriða sem eftir standa í slíkri viðurkenningu að vera mjög svipuð þeim atriðum sem er að finna í reglugerð (ESB) 2016/1628.
- 4) Að því er varðar þann áfanga losunar mengandi efna fyrir ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt, sem nefnist „V. áfangi“, sem mun koma næst á eftir þeim sem mælt er fyrir um í framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/96 ⁽⁴⁾, ætti að setja metnaðarfull mörk fyrir losun mengandi lofttegunda og efnisagna sem eru jafnframt löguð að alþjóðlegum kröfum í því skyni að draga úr losun efnisagna og minnka styrk forefna ósons, s.s. köfnunarefnisoxíða og vetniskolefna.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjttð. ESB L 182, 18.7.2018, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 123/2020 frá 25. september 2020 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjttð. ESB L 60, 2.3.2013, bls. 1.

(2) COM(2010)186, lokagerð, 28.4.2010.

(3) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 frá 14. september 2016 um kröfur varðandi losunarmörk mengandi lofttegunda og efnisagna og gerðarviðurkenningu brunahreyfla fyrir færanlegan vélbúnað til nota utan vega, um breytingu á reglugerðum (ESB) nr. 1024/2012 og (ESB) nr. 167/2013 og um breytingu og niðurfellingu tilskipunar 97/68/EB (Stjttð. ESB L 252, 16.9.2016, bls. 53).

(4) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/96 frá 1. október 2014 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 167/2013 að því er varðar kröfur um vistvænleika og afköst knúningseiningar ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt (Stjttð. ESB L 16, 23.1.2015, bls. 1).

- 5) Staðlaðar aðferðir eru nauðsynlegar við mælingar á eldsneytisnotkun og koltvísýringslosun ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt til að tryggja að engar tæknilegar viðskiptahindranir myndist milli aðildarríkjanna. Af sömu ástæðu er einnig viðeigandi að tryggja að viðskiptavinir og notendur fái hlutlægar og nákvæmar upplýsingar um sömu viðfangsefni.
- 6) Til að tryggja að ný ökutæki, íhlutir og aðskildar tæknieiningar, sem sett eru á markað, uppfylli kröfur um öfluga umhverfisvernd, ætti viðurkenningaryfirvald að hafa eftirlit með búnaði eða hlutum sem hægt er að setja í ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt og geta dregið verulega úr virkni kerfa sem eru nauðsynleg hvað varðar umhverfisvernd, áður en hluturinn eða búnaðurinn er settur á markað. Því ætti að mæla fyrir um tæknileg ákvæði varðandi kröfurnar sem þeir hlutar eða búnaður verða að uppfylla.
- 7) Tækniframfarir og öflug umhverfisvernd krefjast þess að mælt sé fyrir um tæknilegar kröfur við innleiðingu V. áfanga í tengslum við ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt í stað fyrri áfanga losunar mengandi efna sem mælt er fyrir um í framseldri reglugerð (ESB) 2015/96. Laga ætti nauðsynlegar tæknilegar kröfur, einkum að því er varðar hreyfilflokka, viðmiðunarmörk og framkvæmdargættningar í þessari reglugerð, að kröfunum í reglugerð (ESB) 2016/1628.
- 8) Með ákvörðun ráðsins 97/836/EB ⁽¹⁾ gerðist Sambandið aðili að samningi efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu um samþykkt samræmdra tækniforskrifta fyrir ökutæki á hjólum, búnað og hluta sem heimilt er að festa og/eða nota í ökutæki á hjólum og gekk að skilyrðunum fyrir gagnkvæmri viðurkenningu viðurkenninga sem eru veittar á grundvelli þessara forskrifta (endurskoðaður samningur frá 1958). Í orðsendingu sinni „CARS 2020: aðgerðaáætlun fyrir samkeppnishæfan og sjálfbæran bílaíðnað í Evrópu“ ⁽²⁾, lagði framkvæmdastjórnin áherslu á að samþykkt á alþjóðareglum, samkvæmt samningi efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu frá 1958, sé besta leiðin til að fjarlægja viðskiptahindranir aðrar en tolla. Því ætti að nota tilvísanir í samsvarandi reglugerðir efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu, eftir því sem við á, til að mæla fyrir um kröfur fyrir ESB-gerðarviðurkenningu. Kveðið er á um þennan möguleika í reglugerð (ESB) nr. 167/2013.
- 9) Að því er varðar kröfur um vistvænleika og afköst knúningseiningar ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt ætti að nota reglugerðir efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu á jöfnum grundvelli við löggjöf Sambandsins í því skyni að draga úr tvíverkaði, ekki aðeins hvað varðar tæknilegar kröfur heldur einnig vottun og stjórnslu-meðferð. Gerðarviðurkenning ætti með beinum hætti að byggjast á kröfum sem hafa verið samþykktar á alþjóðavettvangi því að sú nálgun getur bætt markaðsaðgang í þriðju löndum, einkum í þeim löndum sem eru aðilar að endurskoðaða samningnum frá 1958, og auka þannig samkeppnishæfni iðnaðarins í Sambandinu.
- 10) Það ætti að vera unnt að setja á markað hreyfla, sem höfðu ekki, fyrir gildistöku þessarar reglugerðar, gengist undir gerðarviðurkenningu varðandi losun mengandi efna á vettvangi Sambandsins, og ökutæki, sem eru búin slíkum hreyflum, fram að lögboðnum dagsetningum þegar reglugerð (ESB) 2016/1628 kemur til framkvæmda að því er varðar að setja á markað samsvarandi hreyfilflokka, að því tilskildu að þau uppfylli viðeigandi landsreglur.
- 11) Í löggjöf Sambandsins ætti ekki að mæla fyrir um tæknilegar kröfur sem ekki er unnt að uppfylla með góðu móti í tæka tíð. Veita ætti iðnaðinum nægan tíma að því er varðar beitingu losunarmarká í V. áfanga í tengslum við losun mengandi efna frá hreyflum á ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt. Því er nauðsynlegt að mæla fyrir um umbreytingarráðstafanir sem leyfa í takmarkaðan tíma að veittar séu ESB-gerðarviðurkenningar og undanþágur í samræmi við viðeigandi löggjöf áður en þessi reglugerð öðlast gildi. Einkum er nauðsynlegt að heimila í takmarkaðan tíma beitingu áfanga losunar mengandi efna frá hreyflum sem koma á undan V. áfanga, samhliða þeim síðarnefnda, þar sem það er tæknilega erfitt fyrir tiltekna ökutækjaflokka, einkum dráttarvélar með litla sporvidd, að uppfylla kröfur V. áfanga frá og með lögboðnum dagsetningum þegar reglugerð (ESB) 2016/1628 kemur til framkvæmda í tengslum við setningu hreyfla á markað.
- 12) Til að taka tillit til skipulagslegra takmarkana á framboði og gera ráð fyrir tímastilltu framleiðsluflæði og til að forðast óþarfa kostnað og stjórnsluálag ætti að heimila framleiðanda hreyfils, með samþykki framleiðanda ökutækisins, að afhenda hreyfil, sem byggir á viðurkenndri gerð, og eftirmeðferðarkerfi hans sitt í hvoru lagi.

(1) Ákvörðun ráðsins 97/836/EB frá 27. nóvember 1997 með hliðsjón af aðild Evrópubandalagsins að samningi efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu um samþykkt samræmdra tækniforskrifta fyrir ökutæki á hjólum, búnað og hluta sem heimilt er að festa og/eða nota í ökutæki á hjólum og með hliðsjón af aðild að samningnum og skilyrðunum um gagnkvæma viðurkenningu á viðurkenningum sem eru veittar á grundvelli þessara forskrifta („endurskoðaður samningur frá 1958“) (Stjtið. EB L 346, 17.12.1997, bls. 78).

(2) COM(2012) 636 lokaútgáfa frá 8. nóvember 2012.

- 13) Ákvæðin um þá áfanga losunar mengandi efna frá hreyflum sem koma á undan V. áfanga, eru sett fram í framseldri reglugerð (ESB) 2015/96. Þau ákvæði sem varða gerðarviðurkenningu dráttarvéla eða setningu dráttarvéla á markað ættu aðeins að gilda fram að lögboðnum dagsetningum þegar reglugerð (ESB) 2016/1628 kemur til framkvæmda í tengslum við gerðarviðurkenningu hreyfla eða setningu þeirra á markað, eftir því sem við á, eða eftir þessar dagsetningar í samræmi við umbreytingarákvæðin. Því ætti að fella framselda reglugerð (ESB) 2015/96 úr gildi frá og með gildistöku þessarar reglugerðar.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. KAFLI

EFNI OG SKILGREININGAR

1. gr.

Efni

Með þessari reglugerð eru ákvarðaðar:

- a) ítarlegar tæknilegar kröfur um vistvænleika og afköst knúningseiningar og leyfileg ytri hljóðstig með hliðsjón af viðurkenningu:
 - i. ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt,
 - ii. hreyfla að því er varðar uppsetningu þeirra og þau áhrif sem uppsetningin hefur á hreyfilafköst,
 - iii. kerfa þeirra, hluta og aðskilinna tæknieininga og
- b) nauðsynlegar prófunaraðferðir til að meta hvort farið sé að kröfunum sem um getur í a-lið.

Í þessari reglugerð eru einnig settar ítarlegar kröfur að því er varðar gerðarviðurkenningaraðferðir og framleiðslusamræmi.

2. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „hreyfill“: orkubreytir, annar en gashverfill, hannaður til að breyta efnaorku (ílagi) í vélræna orku (frálag) með innra brennsluferli, þ.m.t. mengunarvarnarkerfi og samskiptaskilflötur (vélbúnaður og skilaboð), þar sem slíkt hefur verið uppsett, milli rafstýrieiningar eða -eininga hreyfilsins og allra annarra aflrása eða stýrieininga ökutækis, sem nauðsynlegt er til að fara að ákvæðum II. og III. kafla reglugerðar (ESB) 2016/1628,
- 2) „hreyfilgerð“: flokkur hreyfla sem eru ekki frábrugðnir hver öðrum með tilliti til grundvallareinkenna hreyfils,
- 3) „hreyflahópur“: flokkun framleiðanda á hreyfilgerðum sem, með tilliti til hönnunar þeirra, hafa svipuð einkenni hvað varðar losun með útblæstri og sem uppfylla viðeigandi viðmiðunarmörk fyrir losun,
- 4) „stofnhreyfill“: hreyfilgerð sem er valinn úr hreyflahópi þannig að einkenni hans hvað varðar losun séu dæmigerð fyrir þann hreyflahóp,
- 5) „varahreyfill“: hreyfill sem uppfyllir bæði eftirfarandi viðmið:
 - a) honum er einungis ætlað að koma í stað hreyfils sem þegar hefur verið settur á markað og er uppsettur í ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt,
 - b) hann uppfyllir losunaráfanga sem er lægri en sá sem gildir þann dag sem hreyflinum er skipt út,
- 6) „nettóafli“: hreyflafl í kW sem næst á prófunarbekk á enda sveifarássins, eða jafngildi hans, mælt í samræmi við mæliaðferðina fyrir vélarafli, sem tilgreint er í reglugerð efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu nr. 120 ⁽¹⁾, með notkun viðmiðunareldsneytis eða samsetts eldsneytis sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 25. gr. reglugerðar (ESB) 2016/1628,

⁽¹⁾ Reglugerð efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu nr. 120 — Samræmd ákvæði um viðurkenningu brunahreyfla, sem ætlaðir eru til ísetningar í landbúnaðardráttarvélar og færanlegan vélbúnað til nota utan vega, að því er varðar mælingar á nettóafli, nettósnúningsvægi og sértækri eldsneytisnotkun [2015/1000] (Stjtíð. ESB L 166, 30.6. 2015, bls. 170).

- 7) „umbreytingarhreyfill“: hreyfill þar sem framleiðsludagurinn er fyrir þann dag sem mælt er fyrir um í III. viðauka við reglugerð (ESB) 2016/1628 í tengslum við setningu hreyfla í V. áfanga á markað og sem uppfyllir a.m.k. eitt af eftirfarandi skilyrðum:
 - a) hann uppfyllir nýjustu gildandi losunarmörk sem mælt er fyrir um í viðeigandi löggjöf sem er í gildi 20. júlí 2018,
 - b) hann liggur á aflsviði eða er notaður eða ætlaður til notkunar í búnaði, sem var ekki látinn gangast undir gerðarviðurkenningu sem tengist losun mengandi efna í samræmi við framselda reglugerð (ESB) 2015/96 20. júlí 2018,
 - c) hann er hreyfill á aflsviðinu 56-130 kW sem uppfyllir kröfurnar í III. áfanga B og er uppsettur eða ætlaður til uppsetningar í dráttarvél í flokki T2, T4.1 eða C2,
- 8) „eftirmeðferðarkerfi fyrir útblástursloft“: hvarfakútur, agnasía, afoxunarkerfi fyrir köfnunarefnisoxíð, samsetning afoxunarkerfis og agnasíu fyrir köfnunarefnisoxíð eða annar búnaður sem dregur úr losun, að undanskilinni útblástursshringrás og hverfiþjöppum, sem er hluti af mengunarvarnarkerfi en er uppsett fyrir neðan útblástursrör hreyfilsins,
- 9) „búnaður til að milda ytri hávaða“: íhlutur, kerfi eða aðskilin tæknieining sem er hluti af útblásturs- og hljóðdeyfikerfi, þ.m.t. útblásturskerfi, loftinntakskerfi, hljóðdeyfir eða önnur kerfi, íhlutir og aðskildar tæknieiningar sem varða leyfilegt ytra hljóðstig frá ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt, af þeirri gerð sem uppsett er í ökutækinu á þeim tíma sem það fær gerðarviðurkenningu eða rýmkun gerðarviðurkenningar,
- 10) „neistakveikjuhreyfill“: hreyfill sem virkar samkvæmt meginreglunni um neistakveikju („SI“),
- 11) „skriðbelti“: samfelld sveigjanlegt, teygjanlegt belti með innri styrkingu til að gera dráttarkraftinn mögulegan,
- 12) „beltakeðja“: samfelld málmkeðja sem liggur utan um drifhjólíð og hvert beltatengi er með beltishlekk úr málm sem liggur þvert á keðjuna, valkvætt er hvort hlekkirnir séu klæddir gúmmíræmu til að verja yfirborð vega,
- 13) „hreyfill í notkun“: hreyfill sem er notaður í ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt við venjulegar notkunaraðstæður, skilyrði og farmþunga, og er notaður til að framkvæma þær prófanir um vöktun losunar sem um getur í 19. gr. reglugerðar (ESB) 2016/1628,
- 14) „hámarksnettóafli“: hæsta gildi nettóafli á nafnaflferli við fullt álag fyrir hreyfilgerðina,
- 15) „framleiðsludagur hreyfils“: sú dagsetning, gefin upp sem mánuður og ár, þegar hreyfillinn stenst lokaskoðun eftir að hann kemur af framleiðslulínunni og er tilbúinn til afhendingar eða til að vera settur í vörugeymslu,
- 16) „framleiðsludagur ökutækis“: sá mánuður og það ár þegar ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt stenst lokaskoðun eftir að það kemur af framleiðslulínunni og sem tilgreindur er á lögboðinni áletrun ökutækisins,
- 17) „endanlegur notandi“: einstaklingur eða lögaðili, annar en framleiðandinn, framleiðandi ökutækisins, innflytjandi eða dreifingaraðili, sem ber ábyrgð á notkun hreyfils sem er uppsettur í ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt,
- 18) „útblastursshringrás“ eða „EGR“: tæknibúnaður sem er hluti af mengunarvarnarkerfinu og minnkar losun með því að beina aftur inn í hreyfilinn útblásturslofttegundum sem brunahólfið eða brunahólfin hafa þrýst út svo þær blandist við loft sem kemur inn, fyrir eða meðan á bruna standur, fyrir utan notkun á tímastillingu ventla til að auka magnið af leifum útblásturslofttegunda í brunahólfinu eða brunahólfunum sem blandast við loft sem kemur inn fyrir eða meðan á bruna standur,
- 19) „óheimil breyting“: óvirkjun, aðlögun eða breyting á mengunarvarnarkerfinu, þ.m.t. á öllum hugbúnaði eða öðrum rökstýrieningum slíks kerfis, sem verður til þess, hvort sem ætlunin er sú eða ekki, að mengunarvarnageta hreyfilsins versnar,
- 20) „mengunarvarnarbúnaður“: íhlutur, kerfi eða aðskilin tæknieining sem er hluti af eftirmeðferðarkerfi fyrir útblástursloft,
- 21) „notkun í fyrsta sinn“:
 - a) ef skráning ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt er skyldubundin: fyrsta skráning í aðildarríki,
 - b) ef skráning ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt er eingöngu skyldubundin vegna umferðar á vegum eða er ekki skyldubundin í aðildarríki: setning á markað.

II. KAFLI

EFNISLEGAR KRÖFUR

3. gr.

Mengandi útblástur

Framleiðandinn skal tryggja að hönnun, smíði og samsetning ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt og hreyfla sem eru uppsettir í þeim sé þannig að þau fari að ákvæðunum sem gilda um hreyfla í flokkum NRE eða NRS, sem mælt er fyrir um í reglugerð (ESB) 2016/1628 og í framseldum gerðum og framkvæmdargerðum sem samþykktar eru á grundvelli hennar, með breytingunum sem mælt er fyrir um í 1. hluta I. viðauka við þessa reglugerð, og uppfylli einnig kröfurnar sem mælt er fyrir um í 2. hluta I. viðauka við þessa reglugerð.

Að öðrum kosti má hönnun, smíði og samsetning ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt og hreyfla sem eru uppsettir í þeim vera þannig að þau uppfylli ákvæðin sem gilda um hreyfla í flokki ATS, sem mælt er fyrir um í reglugerð (ESB) 2016/1628 og í framseldum gerðum og framkvæmdargerðum sem samþykktar eru á grundvelli hennar, með breytingunum sem mælt er fyrir um í 1. hluta I. viðauka við þessa reglugerð, ef slík ökutæki eru útbúin með neistakveikjuhreyfli og uppfylla annað af eftirfarandi skilyrðum:

- a) eru búin sæti, sem setið er klovvega á, og stýrishandfangi,
- b) eru búin stýrishjóli og bekkisætum eða djúpsætum í einni eða fleiri röðum og geta náð hámarkshönnunarhraða sem er 25 km/klst eða meiri.

Sértæku kröfurnar, sem mælt er fyrir um í 2. hluta I. viðauka við þessa reglugerð, skulu einnig uppfylltar.

4. gr.

Ytra hljóðstig

Í því skyni að uppfylla kröfurnar í 4. mgr. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 167/2013 skal framleiðandinn tryggja að ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt og kerfi, íhlutir og aðskildar tæknieiningar fyrir slík ökutæki, sem geta haft áhrif á ytra hljóðstig ökutækisins, séu þannig hönnuð, smíðuð og sett saman og að mæling á ytra hljóðstigi þeirra sé þannig mælt, að kröfurnar sem mælt er fyrir um í II. viðauka séu uppfylltar.

5. gr.

Afköst knúningseiningar

Í þeim tilgangi að meta afköst knúningseiningar ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt skal framleiðandinn framkvæma mælingar á nettóafli, snúningsvægi hreyfils og sértækri eldsneytisnotkun í samræmi við 5. lið reglugerðar efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu nr. 120, röð breytinga 01. Meðan á þessum mælingum stendur er viðvera fulltrúa frá viðurkenningaryfirvaldinu eða tæknipjónustunni ekki nauðsynleg.

Í stað þess að framkvæma mælingarnar, sem mælt er fyrir um í fyrstu málsgrein, er framleiðanda ökutækis eða hreyfils heimilt að staðfesta að staðið sé við kröfur fyrstu málsgreinar með því að leggja fyrir viðurkenningaryfirvaldið vottorð sem er gefið út í samræmi við reglugerð efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu nr. 120, röð breytinga 01.

III. KAFLI

GERÐARVIÐURKENNINGARAÐFERÐIR

6. gr.

ESB-gerðarviðurkenning ökutækis fyrir landbúnað og skógrækt með tilliti til losunar mengandi efna

1. ESB-gerðarviðurkenning í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 167/2013 er aðeins veitt ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt ef það uppfyllir kröfurnar, sem mælt er fyrir um í reglugerð (ESB) 2016/1628 og í framseldum gerðum og framkvæmdargerðum sem samþykktar eru á grundvelli hennar, með breytingunum sem mælt er fyrir um í 1. hluta I. viðauka við þessa reglugerð, og uppfylli einnig kröfurnar sem mælt er fyrir um í 2. hluta I. viðauka við þessa reglugerð.

2. Til viðbótar við kröfurnar samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 167/2013 og framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/504 ⁽¹⁾, skal umsókn um ESB-gerðarviðurkenningu ökutækis fyrir landbúnað og skógrækt með viðurkenndri hreyfilgerð eða viðurkenndum hreyflahóp fylgja afrit af ESB-gerðarviðurkenningavottorðinu eða viðurkenningavottorðinu, sem gefið er út í samræmi við ákvæðin sem um getur í 11. gr. þessarar reglugerðar, fyrir hreyfilgerðina eða hreyflahópinn og, eftir atvikum, fyrir kerfin, íhlutina og aðskildu tæknieiningarnar sem eru uppsett í ökutækið fyrir landbúnað og skógrækt.

⁽¹⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/504 frá 11. mars 2015 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 167/2013 að því er varðar stjórnsýslukröfur um viðurkenningu á og markaðsefirlit með ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt (Stjtið. ESB L 85, 28.3.2015, bls. 1).

3. Til viðbótar við kröfurnar samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 167/2013 og framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/504, skal umsókn um ESB-gerðarviðurkenningu ökutækis fyrir landbúnað og skógrækt, sem er ekki með viðurkennda hreyfilgerð eða viðurkenndan hreyflahóp, fylgja upplýsingaskjal sem varðar ESB-gerðarviðurkenningu á gerð uppsetningar á hreyfli/hreyflahópi (eða gerð ökutækis að því er hana varðar) í samræmi við 1. viðbæti í I. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504 og upplýsingaskjal sem varðar ESB-gerðarviðurkenningu á hreyfli, hreyflahópi sem íhlut eða aðskilinni tæknieiningu í samræmi við 3. viðbæti í I. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504.

Í tengslum við slíka umsókn skal framleiðandinn láta tækniþjónustunni, sem annast framkvæmd viðurkenningarprófana, í té hreyfil ökutækis fyrir landbúnað og skógrækt sem er í samræmi við einkenni hreyflagerðarinnar eða, eftir atvikum, stofnhreyfilsins.

7. gr.

ESB-gerðarviðurkenning hreyfils eða hreyflahóps með tilliti til losunar mengandi efna

ESB-gerðarviðurkenning í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 167/2013 er aðeins veitt hreyfilgerð eða hreyflahópi ef kröfurnar, sem mælt er fyrir um í reglugerð (ESB) 2016/1628 og í framseldum gerðum og framkvæmdargerðum sem samþykktar eru á grundvelli hennar, eru uppfylltar, með breytingunum sem mælt er fyrir um í 1. hluta I. viðauka við þessa reglugerð, og þær kröfur sem mælt er fyrir um í 2. hluta I. viðauka við þessa reglugerð skulu einnig uppfylltar. Umsókninni um ESB-gerðarviðurkenningu skal fylgja upplýsingamappan í samræmi við 2. gr. framkvæmdarreglugerðar (ESB) 2015/504.

8. gr.

ESB-gerðarviðurkenning ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt með tilliti til ytra hljóðstigs

1. ESB-gerðarviðurkenning í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 167/2013 er aðeins veitt ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt ef það uppfyllir kröfurnar með tilliti til ytra hljóðstigs sem mælt er fyrir um í 2. til 5. mgr. og í II. viðauka við þessa reglugerð.

2. Tækniþjónustan skal mæla ytra hljóðstig ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt í flokki T, sem eru búin loftfylltum hjólbörðum, og í flokki C, sem eru búin skriðbeltum, á hreyfingu, vegna gerðarviðurkenninga, í samræmi við þau prófunarskilyrði og -aðferðir sem mælt er fyrir um í lið 1.3.1 í II. viðauka.

3. Tækniþjónustan skal mæla ytra hljóðstig ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt í kyrrstöðu í flokki T og C sem búin eru skriðbeltum, vegna gerðarviðurkenninga, í samræmi við þau prófunarskilyrði og -aðferðir sem mælt er fyrir um í lið 1.3.2 í II. viðauka. Tækniþjónustan skal skrá niðurstöðurnar í samræmi við ákvæðin sem mælt er fyrir um í lið 1.3.2.4 í II. viðauka.

4. Tækniþjónustan skal mæla ytra hljóðstig ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt í flokki C sem búin eru skriðbeltum, vegna gerðarviðurkenninga, í samræmi við þau skilyrði og aðferðir fyrir prófun í kyrrstöðu sem mælt er fyrir um í lið 1.3.2 í II. viðauka.

5. Tækniþjónustan skal mæla ytra hljóðstig ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt í flokki C sem búin eru skriðbeltum á hreyfingu, vegna gerðarviðurkenninga, í samræmi við þau prófunarskilyrði og -aðferðir sem mælt er fyrir um í lið 1.3.3 í II. viðauka. Tækniþjónustan skal skásetja niðurstöðurnar.

6. Upplýsingamappan skal fylgja umsókninni um gerðarviðurkenningu í samræmi við 2. gr. framkvæmdarreglugerðar (ESB) 2015/504.

9. gr.

Rýmkun ESB-gerðarviðurkenninga

Gerðarviðurkenningaryfirvöld mega rýmka ESB-gerðarviðurkenningu að því er varðar kröfur um losun mengunarefna og um ytra hljóðstig fyrir mismunandi afbrigði og útfærslur ökutækja sem og mismunandi hreyfilgerðir og hreyflahópa, að því tilskildu að þessi afbrigði og útfærslur ökutækja sem og þessar hreyfilgerðir og hreyflahópar uppfylli kröfurnar um losun mengandi efna og ytra hljóðstig, sem settar eru fram í 3. og 4. mgr. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 167/2013.

*10. gr.***Síðari breytingar sem hafa áhrif á vistvænleika og afköst knúningseiningar**

Framleiðandinn skal tafarlaust tilkynna viðurkenningaryfirvaldi um allar breytingar á kerfum, íhlutum og aðskildum tæknieiningum sem geta haft áhrif á vistvænleika og afköst knúningseiningar ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt eftir að viðurkennd gerð er sett á markað í samræmi við 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 167/2013.

Tilkynningin, sem um getur í fyrstu málsgrein, skal innihalda eftirfarandi:

- a) gögn þess efnis að breytingarnar, sem um getur í fyrstu málsgrein, dragi ekki úr vistvænleika ökutækis í samanburði við vistvænleikann sem sýnt var fram á við gerðarviðurkenningu,
- b) lýsingu á hreyfilgerðinni eða hreyflahópnum, þ.m.t. eftirmeðferðarkerfi útblásturslofts, í samræmi við 11. gr. og IX. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/656 ⁽¹⁾,
- c) upplýsingar í samræmi við 2. viðbæti í I. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504.

IV. KAFLI

JAFNGILDI*11. gr.***Jafngildi annarra gerðarviðurkenninga**

1. ESB-gerðarviðurkenningar og samsvarandi lögboðnar áletranir fyrir hreyfilgerðir og hreyflahópa, sem eru veittar á grundvelli reglugerðar (ESB) 2016/1628, skulu viðurkenndar sem jafngildar gerðarviðurkenningum og viðurkenningarmerkjum, sem hreyflum er veitt í samræmi við þessa reglugerð.
2. Samræmisýrirlýsing, sem er veitt á grundvelli 31. gr. reglugerðar (ESB) 2016/1628, skal viðurkennd af landsyfirvöldum samkvæmt þessari reglugerð, vegna ESB-gerðarviðurkenningar ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt sem búin eru hreyflum með þessari samræmisýrirlýsingu.
3. Gerðarviðurkenningar, sem veittar eru hreyflum, og samsvarandi lögboðnar áletranir, sem eru í samræmi við reglugerðir efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu sem um getur í 2. mgr. 42. gr. reglugerðar (ESB) 2016/1628, og einnig ESB-gerðarviðurkenningar, sem veittar eru hreyflum á grundvelli þeirra gerða Sambandsins sem um getur í 3. mgr. 42. gr. þeirrar reglugerðar, skulu viðurkenndar sem jafngildar þeim ESB-gerðarviðurkenningum sem veittar eru hreyflum í samræmi við þessa reglugerð og samsvarandi lögboðnum áletrunum sem er krafist samkvæmt framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504 að því tilskildu að kröfur XIII. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/654 ⁽²⁾ séu uppfylltar.

V. KAFLI

AÐGANGUR AÐ UPPLÝSINGUM UM VIÐGERÐIR OG VIÐHALD ÖKUTÆKJA*12. gr.***Skyldur hreyfilframleiðenda**

Ef framleiðandi ökutækis fyrir landbúnað og skógrækt er ekki hreyfilframleiðandinn skal hreyfilframleiðandinn, að því er varðar uppfyllingu þeirra skuldbindinga sem mælt er fyrir um í 53.–56. gr. reglugerðar (ESB) nr. 167/2013 og 8. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1322/2014 ⁽³⁾, veita ökutækjaframleiðandanum aðgang að þeim upplýsingum sem eru nauðsynlegar til að uppfylla þessar skuldbindingar.

⁽¹⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/656 frá 19. desember 2016 um stjórnslukröfur að því er varðar losunarmörk og gerðarviðurkenningu brunahreyfla fyrir færanlegan vélbúnað til nota utan vega í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 (Stjttíð. ESB L 102, 13.4.2017, bls. 364).

⁽²⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/654 frá 19. desember 2016 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 að því er varðar tæknilegar kröfur og almennar kröfur með tilliti til losunarmarkna og gerðarviðurkenningar brunahreyfla fyrir færanlegan vélbúnað til nota utan vega (Stjttíð. ESB L 102, 13.4.2017, bls. 1).

⁽³⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1322/2014 frá 19. september 2014 um viðbætur og breytingar við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 167/2013 að því er varðar kröfur um smíði ökutækja og almennar kröfur vegna viðurkenningar á ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt (Stjttíð. ESB L 364, 18.12.2014, bls. 1).

VI. KAFLI

LOKAÁKVÆÐI

13. gr.

Umbreytingarákvæði

1. Frá 21. júlí 2018:

- a) skulu viðurkenningaryfirvöld ekki neita að veita ESB-gerðarviðurkenningu eða landsbundna gerðarviðurkenningu fyrir nýja hreyfilgerð eða nýjan hreyflahóp ef sú hreyfilgerð eða sá hreyflahópur uppfyllir kröfur 3., 5. og 7. gr.,
- b) skulu viðurkenningaryfirvöld ekki neita að veita ESB-gerðarviðurkenningu eða landsbundna gerðarviðurkenningu fyrir nýja gerð ökutækis ef sú gerð uppfyllir kröfur 3.–6. gr. og 8. gr.,
- c) skulu aðildarríkin heimila að hreyflar, sem uppfylla kröfur 3., 5. og 7. gr. eða 11. gr., séu settir á markað, seldir og teknir í notkun og að ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt, sem uppfylla ákvæði 3.–6. gr. og 8. gr., verði sett á markað, seld, skráð og tekin í notkun.

2. Í samræmi við framselda reglugerð (ESB) 2015/96, í þeirri útgáfu sem var í gildi 20. júlí 2018, skulu viðurkenningaryfirvöld áfram veita ESB-gerðarviðurkenningar og undanþágur fyrir gerðir ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt eða hreyfilgerðir og hreyflahópa fram að lögboðinni dagsetningu þegar reglugerð (ESB) 2016/1628 kemur til framkvæmda með tilliti til ESB-gerðarviðurkenningar fyrir viðkomandi hreyfilflokki, eins og mælt er fyrir um í III. viðauka við þá reglugerð.

3. Frá og með lögboðnum dagsetningum þegar reglugerð (ESB) 2016/1628 kemur til framkvæmda í tengslum við setningu viðkomandi hreyfilflokks á markað, eins og mælt er fyrir um í III. viðauka við þá reglugerð, skulu aðildarríki ekki lengur leyfa að ökutæki séu sett á markað, seld, skráð eða tekin í notkun eða að hreyflar sem eru gerðarviðurkenndir á grundvelli framseldrar reglugerðar (ESB) 2015/96 séu settir á markað, seldir eða teknir í notkun.

Fram að þessum dagsetningum geta aðildarríkin heimilað að ökutæki séu sett á markað, seld, skráð eða tekin í notkun eða að hreyflar séu settir á markað, seldir eða teknir í notkun í samræmi við kröfurnar sem mælt er fyrir um í framseldri reglugerð (ESB) 2015/96. Sveigjanleikaáætlunin, sem er kveðið á um í 14. gr. í téðri framseldu reglugerð, gildir aðeins um ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt sem eru búin hreyflum sem eru viðurkenndir í samræmi við kröfur þess áfanga um losunarmörk sem er næstur á undan þeim áfanga sem er í gildi.

4. Heimilt er að halda áfram að setja á markað, selja eða taka í notkun hreyfla, sem voru ekki látnir gangast undir gerðarviðurkenningu sem tengist losun mengandi efna í samræmi við framselda reglugerð (ESB) 2015/96 þann 20. júlí 2018, fram að lögboðinni dagsetningu þegar reglugerð (ESB) 2016/1628 kemur til framkvæmda í tengslum við setningu viðkomandi hreyfilflokks á markað, eins og mælt er fyrir um í III. viðauka við þá reglugerð, á grundvelli gildandi landsreglna.

Heimilt er að halda áfram að setja á markað, selja, skrá eða taka í notkun ökutæki fyrir landbúnað eða skógrækt, sem eru gerðarviðurkennd í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 167/2013 og búin slíkum hreyflum, fram að sömu dagsetningum.

5. Heimilt er að setja áfram á markað, selja eða taka í notkun umbreytingarhreyfla á næstu 24 mánuðum eftir lögboðnu dagsetninguna þegar reglugerð (ESB) 2016/1628 kemur til framkvæmda í tengslum við setningu viðkomandi hreyfilflokks á markað, eins og mælt er fyrir um í III. viðauka við þá reglugerð.

Heimilt er að setja á markað, selja, skrá eða taka í notkun ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt, sem búin eru umbreytingarhreyflum, á næstu 24 mánuðum eftir lögboðnu dagsetninguna þegar reglugerð (ESB) 2016/1628 kemur til framkvæmda í tengslum við setningu viðkomandi hreyfilflokks á markað, eins og mælt er fyrir um í III. viðauka við þá reglugerð, að því tilskildu þessi ökutæki uppfylli bæði eftirfarandi skilyrði:

- a) framleiðsludagur þeirra er eigi síðar en 18 mánuðum eftir lögboðnu dagsetninguna þegar reglugerð (ESB) 2016/1628 kemur til framkvæmda í tengslum við setningu viðkomandi hreyfilflokks á markað, eins og mælt er fyrir um í III. viðauka við téða reglugerð,
- b) þau eru merkt í samræmi við kröfurnar í lið 2.1 í 2. hluta við I. viðauka við þessa reglugerð.

Fyrir hreyfla í flokki NRE skulu aðildarríki heimila framlengingu á 24 mánaða tímabilinu og á 18 mánaða tímabilinu, sem um getur í fyrstu og annarri undirgrein, um 12 mánuði til viðbótar fyrir ökutækjaframleiðendur með færri en 100 einingar í árlegri heildarframleiðslu á ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt sem eru útbúin hreyfli. Að því er varðar útreikninginn á þessari árlegu heildarframleiðslu skulu allir ökutækjaframleiðendur undir stjórn sama einstaklings eða lögaðila teljast vera einn og sami framleiðandi ökutækja.

6. Að því er varðar setningu varahreyfla í ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt á markað, í samræmi við 10. og 11. mgr. 58. gr. reglugerðar (ESB) 2016/1628, skulu framleiðendur tryggja að varahreyflarnir uppfylli kröfurnar um merkingar, sem um getur í 6. lið XX. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/208 ⁽¹⁾, e-lið 2. mgr. 32. gr. reglugerðar (ESB) 2016/1628 og 1. lið og lið 5.4 í IV. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504.

14. gr.

Undanþágur

1. Með samþykki ökutækjaframleiðandans má hreyfilframleiðandi afhenda þessum ökutækjaframleiðanda hreyfil og eftirmeðferðarkerfi hans sitt í hvoru lagi í samræmi við ákvæðin sem mælt er fyrir um í X. viðauka við framselda reglugerð (ESB) 2017/654.

2. Í þeim tilgangi að framkvæma vettvangsprófanir í samræmi við ákvæði XI. viðauka við framselda reglugerð (ESB) 2017/654 geta aðildarríkin heimilað tímabundna setningu hreyfla, sem ekki hafa hlotið ESB-gerðarviðurkenningu í samræmi við 3., 5. og 7. gr. þessarar reglugerðar, á markað.

15. gr.

Niðurfelling

Framseld reglugerð (ESB) 2015/96 er felld úr gildi.

16. gr.

Gildistaka og framkvæmd

Reglugerð þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 12. febrúar 2018.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

⁽¹⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/208 frá 8. desember 2014 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 167/2013 að því er varðar notkunaröryggi fyrir ökutæki vegna viðurkenningar á ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt (Stjtið. ESB L 42, 17.2.2015, bls. 1).

*I. VIÐAUKI***Kröfur um losun mengandi efna vegna ESB-gerðarviðurkenningar**

1. HLUTI

Aðlögun að kröfunum sem mælt er fyrir um í reglugerð (ESB) 2016/1628

1. Í því skyni að veita ESB-gerðarviðurkenningu, að því er varðar losun mengunarefna í samræmi við ákvæði reglugerðar (ESB) nr. 167/2013, fyrir ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt eða hreyfilgerð eða hreyflahóp sem fhlot, skal taka tillit til eftirfarandi breytinga á ákvæðum reglugerðar (ESB) 2016/1628 sem gilda skv. 3. mgr. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 167/2013:
 - 1.1. Tilvísanir í „færanlegan vélbúnað til nota utan vega“ í reglugerð (ESB) 2016/1628 skulu lesast sem tilvísanir í „ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt“.
 - 1.2. Tilvísanir í „framleiðanda upprunalegs búnaðar“ í reglugerð (ESB) 2016/1628 skulu lesnar sem tilvísanir í „framleiðanda ökutækis“.
 - 1.3. Þær dagsetningar sem um getur í III. viðauka við reglugerð (ESB) 2016/1628 fyrir setningu hreyfla á markað skulu lesnar sem dagsetningarnar þegar hreyflar og ökutæki eru fyrst tekin í notkun.
 - 1.4. Þær dagsetningar fyrir ESB-gerðarviðurkenningu á hreyflum eða, eftir atvikum, dagsetningarnar fyrir gerðarviðurkenningu á hreyfilgerð eða hreyflahópi, sem mælt er fyrir um í III. viðauka við reglugerð (ESB) 2016/1628, skulu lesnar sem dagsetningarnar fyrir ESB-gerðarviðurkenningu á gerð ökutækis eða, eftir atvikum, hreyfilgerð eða hreyflahópi.
2. Hreyfilframleiðendur skulu nota mæliþættina, sem mælt er fyrir um í IX. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2017/656, þegar þeir skilgreina hreyfilgerðir og hreyflahópa og notkunarham þeirra.

2. HLUTI

Sértækar kröfur

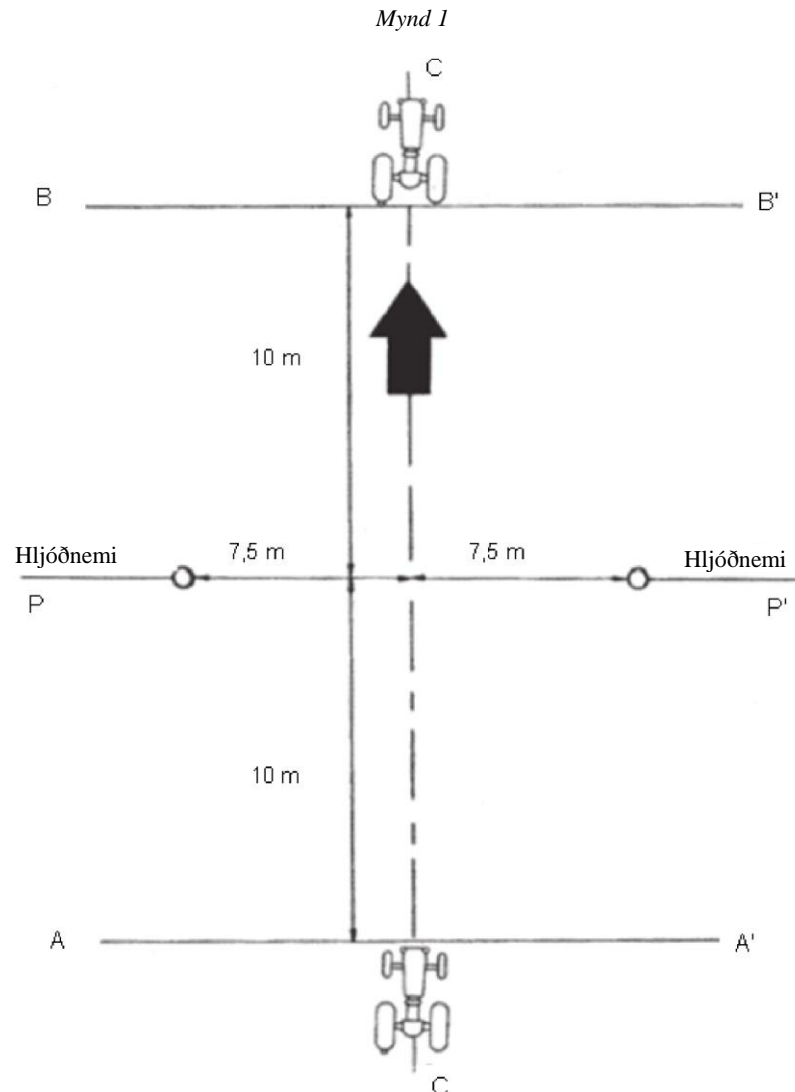
1. Til viðbótar við ákvæðin í 28. gr. reglugerðar (ESB) nr. 167/2013 og 7. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) nr. 1322/2014 skal kanna samræmi framleiðslu hreyfla í samræmi við ákvæðin í 26. gr. reglugerðar (ESB) nr. 2016/1628 og ákvæðin í 3. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2017/654.
2. Merking
 - 2.1. Hreyfillinn skal bera lögboðna áletrun í samræmi við IV. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2015/504.
3. Vöktun losunar frá hreyflum sem eru í notkun
 - 3.1. Hreyfilframleiðendur skulu uppfylla kröfurnar um vöktun losunar frá hreyflum sem eru í notkun, sem mælt er fyrir um í 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 2016/1628 og framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/655 ⁽¹⁾.
4. Uppsetning hreyfils í ökutækið
 - 4.1. Sá hreyfill sem er settur upp í ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt skal búa yfir sömu mengunarnagetu og hann gerði þegar gerðarviðurkenning átti sér stað.
 - 4.2. Uppsetning hreyfilsins í ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt skal uppfylla kröfurnar sem koma fram í upplýsingunum og fyrirmælum, sem framleiðandi hreyfilsins lætur framleiðanda ökutækisins í té, eins og mælt er fyrir um í lið 4.3.
 - 4.3. Framleiðandi hreyfilsins skal láta framleiðanda ökutækisins í té allar upplýsingar og öll fyrirmæli til að tryggja að hreyfillinn sé í samræmi við viðurkennda hreyfilgerð þegar hann er settur upp í ökutækið. Þessi fyrirmæli skulu auðkennd með skýrum hætti fyrir framleiðanda ökutækisins í samræmi við kröfurnar sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 43. gr. reglugerðar (ESB) 2016/1628 og 17. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2017/654.

⁽¹⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/655 frá 19. desember 2016 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 að því er varðar vöktun á losun mengandi lofttegunda frá brunahreyflum sem eru í notkun og eru uppsettir í færanlegum vélbúnaði til nota utan vega (Stjtíð. ESB L 102, 13.4.2017, bls. 334).

5. Framleiðandi hreyfilsins skal veita framleiðanda ökutækisins aðgang að öllum viðeigandi upplýsingum og nauðsynlegum fyrirmælum, sem eru ætlaðar endanlegum notanda, eins og mælt er fyrir um í 3. og 4. mgr. 43. gr. reglugerðar (ESB) 2016/1628 og 18. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2017/654.
 6. Forvarnir gegn óheimilum breytingum
 - 6.1. Hreyfilframleiðendur skulu beita ákvæðunum varðandi tæknilegar upplýsingar, sem mælt er fyrir um í X. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2017/656, í tengslum við forvarnir gegn óheimilum breytingum.
-

*II. VIÐAUKI***Kröfur varðandi ytri hljóðmengun**

1. Leyfileg ytri hljóðstig
- 1.1. Tækjabúnaðurinn, þ.m.t. hljóðnemar, kaplar og vindhlífar, skal uppfylla kröfurnar fyrir mælitæki í 1. flokki sem mælt er fyrir um í staðlinum IEC 61672-1:2013. Súrnar skulu uppfylla kröfurnar um mælitæki í 1. flokki sem settar eru fram í staðlinum IEC 61260:1995.
- 1.2. Skilyrði við mælingu
 - 1.2.1. Mælingar skulu gerðar á óhlöðnum ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt sem tilbúin eru til aksturs á svæði sem er nægilega hávaðalaust og víðáttumikið (hávaði frá umhverfinu og veðurhljóð skulu vera a.m.k. 10 dB (A) lægri en hljóðstigið sem verið er að mæla).
 - 1.2.2. Hentugt svæði gæti t.d. verið opið svæði með 50 m radíus þar sem í miðju er tiltölulega slétt svæði með a.m.k. 20 m radíus og þar sem yfirborðið er steipt eða malbikað og ekki hávaxið gras, laus mold, aska né lausamjöll.
 - 1.2.3. Yfirborð prófunarbrautarinnar skal vera þannig að ekki verði óþarfa hávaði af hjólbörðunum. Þetta skilyrði gildir einungis þegar verið er að mæla ytra hljóð frá ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt á hreyfingu.
 - 1.2.4. Mælingar skulu gerðar í lygnu og góðu veðri. Enginn má vera í nánd við ökutækið fyrir landbúnað og skógrækt eða hljóðnemann nema mælingamaðurinn þar sem návist áhorfenda við ökutækið fyrir landbúnað eða skógrækt eða hljóðnemann getur haft umtalsverð áhrif á mælingarnar. Ekki ber að taka mark á stórum sveiflum í mælingum sem virðast vera án tengsla við hljóðstigið almennt.
- 1.3. Mæliaðferð
 - 1.3.1. Mælingar á ytra hljóðstigi ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt á hreyfingu
 - 1.3.1.1. Gera skal mælingar a.m.k. tvisvar, báðum megin við ökutækið fyrir landbúnað og skógrækt. Heimilt er að gera undirbúningsmælingar til að stilla tækin en þær mælingar teljast ekki marktækar.
 - 1.3.1.2. Setja skal upp hljóðnema 1,2 m frá jörðu og 7,5 m frá miðlínu (CC) ökutækisins fyrir landbúnað og skógrækt, þar sem fjarlægðin er mæld hornrétt á þá línu, PP' (mynd 1).
 - 1.3.1.3. Merkja skal tvær línur á prófunarbrautina, AA' og BB', samsíða línu PP', 10 m fyrir framan og 10 m fyrir aftan hana. Ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt skal ekið að línu AA' með jöfnum hraða eins og lýst er hér á eftir. Þá skal inngjöf eldsneytis aukin eins mikið og hratt og framast er unnt, og haldið þannig áfram þar til aftasti hluti ökutækis fyrir landbúnað og skógrækt fer yfir línu BB'; þá er aftur dregið úr eldsneytisgjöf eins hratt og unnt er. Ef ökutækið fyrir landbúnað og skógrækt hefur eftirvagn ber ekki að taka tillit til hans við ákvörðun um hvenær ökutæki fer yfir línu BB'.
 - 1.3.1.4. Niðurstaða mælingarinnar er hæsta hljóðstigið sem mælist.



1.3.1.5. Stöðugur hraði áður en ökutækin nálgast línu AA' skal nema þremur fjórðu af þeim hámarkshönnunarhraða (v_{max}), samkvæmt upplýsingum framleiðanda, sem hægt er að ná í hæsta gír sem notaður er í akstri á vegi.

1.3.1.6. Túlkun niðurstaðna

1.3.1.6.1. Með hliðsjón af hugsanlegri ónákvæmni í mælitækjunum skal lækka útkomuna úr hverri mælingu um 1 dB (A).

1.3.1.6.2. Mælingar teljast gildar ef munurinn á tveimur mælingum í röð, sömu megin við ökutækið fyrir landbúnað og skógrækt, er ekki meiri en 2 dB (A).

1.3.1.6.3. Niðurstaða mælinganna er hæsta hljóðstigið sem mælist. Ef þessi niðurstaða er meira en 1 dB (A) hærri en mesta leyfilega hljóðstig fyrir þann flokk ökutækis fyrir landbúnað og skógrækt sem verið er að prófa skal endurtaka mælingar tvisvar. Í þremur af þessum fjórum skiptum skal útkoman vera innan tilgreindra marka.

1.3.2. Mælingar á ytra hljóðstigi ökutækis fyrir landbúnað og skógrækt í kyrrstöðu

1.3.2.1. Staðsetning hljóðstigmælis

Gera skal mælingar frá punkti X (eins og sýnt er á mynd 2) í 7 m fjarlægð frá þeim punkti ökutækisins fyrir landbúnað og skógrækt sem næstur er. Setja skal upp hljóðnema í 1,2 m hæð frá jörðu.

1.3.2.2. Fjöldi mælinga: gera skal a.m.k. tvær mælingar.

1.3.2.3. Prófunarskýrði fyrir ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt

1.3.2.3.1. Í ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt sem hefur ekki hraðatakmarkara skal láta hreyfilinn snúast á þremur fjórðu af þeim snúningshraða sem, samkvæmt upplýsingum framleiðanda ökutækisins fyrir landsbúnað og skógrækt er hámarksnettóafli hans. Mæla ber snúningshraða hreyfilsins með utanaðkomandi búnaði, t.d. rúllupalli og snúningshraðamæli. Ef hreyfillinn hefur takmarkara sem takmarkar snúningshraða hans við hámarksnettóafli skal hann látinn ganga á þeim hámarkshraða sem takmarkarinn leyfir.

1.3.2.3.2. Áður en mæling er gerð skal láta hreyfilinn ná eðlilegum ganghita.

1.3.2.4. Túlkun niðurstaðna

1.3.2.4.1. Allar ytri mælingar á hljóðstigi skulu skráðar í skýrsluna. Snúningshraði skal skráður í samræmi við ákvæði 8. gr. Þá skal einnig skrá hvort ökutækið fyrir landbúnað og skógrækt var hlaðið eða ekki.

1.3.2.4.2. Mælingar teljast gildar ef munurinn á tveimur mælingum í röð, sömu megin við ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt, er ekki meiri en 2 dB (A).

1.3.2.4.3. Niðurstaða mælingarinnar er hæsta hljóðstigið sem mælist.

1.3.3. Ákvæði um prófanir á ytra hljóðstigi fyrir ökutæki í flokki C með skriðbelti á hreyfingu

Hvað varðar ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt í flokki C, sem búin eru skriðbeltum, skal hávaðinn, meðan beltíð er á hreyfingu, mældur með óhlöðnum ökutækjum sem tilbúin eru til aksturs og ferðast á stöðugum hraða sem nemur 5 km/klst. (+/- 0,5 km/klst.), með hreyfilinn á nafnhraða yfir lag af rökum sandi eins og tilgreint er í lið 5.3.2 í staðlinum ISO 6395:2008. Hljóðneminn skal settur upp í samræmi við ákvæðin í lið 1.3.1. Mælt hávaðagildi skal skráð í prófunarskýrslunni.

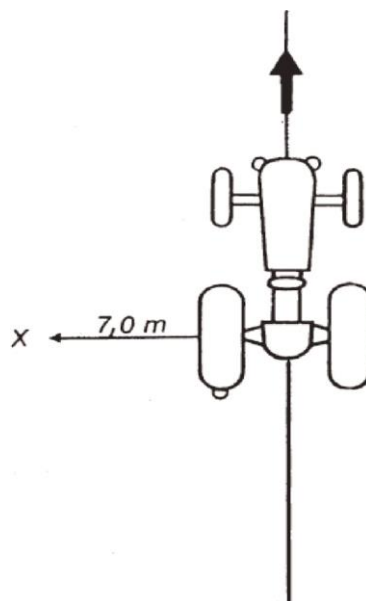
2. Útblásturskerfi (hljóðdeyfir)

2.1. Ef ökutækið fyrir landbúnað og skógrækt er búið búnaði til að deyfja hávaðann frá útblásturskerfinu (hljóðdeyfi) skulu kröfurinnar í þessum lið gilda. Ef nauðsynlegt er að hafa loftsúu við loftinntak hreyfilsins til að tryggja að hljóðstig sé innan leyfilegra marka, telst sían vera hluti af hljóðdeyfinum og gilda kröfurinnar í þessum 2. lið einnig um loftsúuna.

Staðsetja skal útblástursrörið þannig að útblástursloftið geti ekki komist inn í stýrishúsið.

Mynd 2

Mælingarstaðir fyrir ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt í kyrrostöðu



- 2.2. Teikning af útblásturskerfinu verður að fylgja gerðarviðurkenningarvottorðinu fyrir ökutækið fyrir landbúnað og skógrækt.
 - 2.3. Á hljóðdeyfinum verður að vera auðlæsileg og óafmáanleg áletrun sem sýnir tegund hans og gerð.
 - 2.4. Einungis er heimilt að nota íseygt trefjaefni við gerð hljóðdeyfa ef eftirfarandi skilyrði eru uppfyllt:
 - 2.4.1. Íseyga trefjaefnið má ekki nota í þeim hlutum hljóðdeyfisins sem lofttegundir streyma í gegnum,
 - 2.4.2. Viðeigandi búnaður verður að tryggja að íseyga trefjaefnið færir ekki úr stað allan þann tíma sem hljóðdeyfirinn er í notkun,
 - 2.4.3. Íseyga trefjaefnið verður að þola hitastig, sem er a.m.k. 20% hærra en sá ganghiti (í °C) sem getur komið fyrir í þeim hluta hljóðdeyfisins þar sem þetta íseyga trefjaefni er haft.
-